

**ПРОЕКТ ДОГОВОРА
ДЛЯ РЕЗИДЕНТОВ РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ (отсрочка платежа)**

ДОГОВОР поставки №

г. Минск

_____ 2026

_____, именуемое в дальнейшем Поставщик, в лице _____, действующего на основании _____, и ОАО «ММЗ имени С.И.Вавилова - управляющая компания холдинга БелоМО», в лице _____, действующего на основании _____, именуемое в дальнейшем Покупатель, вместе именуемые Стороны, заключили настоящий договор о нижеследующем:

1. Предмет договора

- 1.1. Поставщик обязуется передать, а Покупатель принять и оплатить товар (наименование) в ассортименте, количестве на основании спецификации (Приложение №1), являющейся неотъемлемой частью договора.
- 1.2. Страна происхождения товара: _____
- 1.3. Поставщик гарантирует, что товар принадлежит ему на праве собственности, свободен от долгов, не заложен, не описан судебными органами, не имеет иных обременений.

2. Цена, порядок расчетов и сумма договора

- 2.1. Форма и порядок оплаты: Покупатель перечисляет денежные средства платежным поручением на расчетный счет Поставщика в течение 30 календарных дней с момента поставки товара согласно отметке в товаросопроводительных документах. Обязательство по оплате товара считается исполненным с момента списания денежных средств с расчетного счета Покупателя.
- 2.2. Общая сумма договора на момент заключения составляет _____ белорусских рублей, в том числе НДС 20% _____. Риск изменения курса иностранных валют по отношению к белорусскому рублю или другой валюте несет Поставщик.
- 2.3. Источник финансирования – собственные средства.
- 2.4. Поставщик, являющийся плательщиком налога на добавленную стоимость, обязан в отношении каждого оборота по реализации товаров в рамках настоящего договора в порядке, установленном статьей 131 Налогового кодекса Республики Беларусь, выставлять Покупателю электронный счет-фактуру либо направлять такой счет на Портал электронных счетов фактур не позднее 10-го числа месяца, следующего за месяцем дня отгрузки товаров.
- В случае неисполнения или ненадлежащего исполнения обязательств по выставлению (направлению) электронных счетов-фактур Поставщик уплачивает Покупателю штраф в размере суммы налога на добавленную стоимость, которую Покупатель не мог принять к вычету за тот отчетный период, за который должен быть выставлен электронный счет-фактура с учетом срока, установленного статьей 131 Налогового кодекса Республики Беларусь, ввиду неисполнения или ненадлежащего исполнения Поставщиком своих обязательств.
- 2.5. Проценты за пользование коммерческим займом за поставленный и не оплаченный товар Поставщиком не начисляются.

3. Порядок, сроки поставки и транспортировка

- 3.1. Сроки поставки - в течение 60 календарных дней с момента подписания настоящего договора и получения заявки Покупателя.
- 3.2. Поставка товара производится _____.
- 3.3. Датой поставки товара считается _____ по товарно-транспортной (товарной) накладной.
- 3.4. Право собственности переходит к Покупателю с момента поставки товара согласно отметке в товаросопроводительных документах.
- 3.5. В случае передачи от Поставщика к Покупателю неправильно оформленных документов, подтверждающих качество и безопасность товара, товаросопроводительных документов Поставщик уплачивает Покупателю компенсационный платеж в размере 1% от общей суммы договора.

4. Качество товара.

Приемка товара по качеству и количеству

- 4.1. Качество товара должно подтверждаться документацией изготовителя и соответствовать требованиям технического задания (Приложение к документации на конкурентные переговоры), которое является неотъемлемой частью договора.
- 4.2. Гарантийный срок поставляемого товара составляет 30 календарных с момента поставки. Моментом поставки товара Поставщиком по настоящему договору считается дата передачи товара представителю Покупателя, что подтверждается отметкой в товарно-транспортной(товарной) накладной.. Гарантийные обязательства Поставщика, сохраняются и в случае прекращения действия настоящего договора.
- 4.3. Поставщик предоставляет сертификат на товар, подлежащий обязательной сертификации.
- 4.4. Приемка товара по качеству и количеству осуществляется согласно Положения о приемке товаров по количеству и качеству, утвержденного постановлением Совета Министров Республики Беларусь 03.09.2008 № 1290, в части не урегулированной настоящим договором.
- 4.5. Приемка товара по количеству и качеству производится на складе Покупателя в десятидневный срок с момента поставки товара. В случае обнаружения при приемке товара Покупателем несоответствия по количеству товара, повреждения тары, упаковки, повреждений и иных недостатков товара по качеству, в том числе скрытых недостатков, не оговоренных сторонами, Покупатель составляет акт приемки по количеству и качеству с представителем Поставщика, который подписывается обеими сторонами. При неявке представителя Поставщика в течение 2 (двух) рабочих дней после письменного уведомления Поставщика, Покупатель составляет и подписывает акт приемки в одностороннем порядке, который имеет юридическую силу для обеих сторон и направляет его Поставщику.
- При выявлении несоответствия по количеству товара Поставщик обязуется допоставить недостающее количество единиц товара в срок не более 30 календарных дней с момента направления акта приемки по количеству и качеству Покупателем. При выявлении при приемке повреждений и иных недостатков в товаре Поставщик обязуется заменить некачественный товар в срок не более 30 календарных дней с момента направления акта приемки по количеству и качеству Покупателем. Допоставка товара и замена некачественного товара осуществляется силами и средствами Поставщика.
- 4.6. Покупатель имеет право предъявить претензии по качеству в течение гарантийных сроков.
- 4.7. К заявлению о претензии по качеству должен быть приложен рекламационный акт, составленный и подписанный представителями Покупателя и Поставщика. При неявке представителя Поставщика в течение 2(двух) рабочих дней после письменного уведомления Поставщика, Покупатель составляет и подписывает рекламационный акт в одностороннем порядке, который имеет юридическую силу для обеих сторон и направляет его Поставщику.
- 4.8. Забракованный Покупателем товар возвращается Поставщику в надлежащей таре и упаковке. Некачественный товар должен быть заменен Поставщиком в течение 14 дней с момента получения претензии и рекламационного акта Поставщиком.
- 4.9. Поставщик оплачивает Покупателю компенсационный платеж, направленный на возмещение имущественных потерь, связанных с несением Покупателем расходов по возврату некачественного товара, в размере 1 % от суммы настоящего договора.
- 4.10. Поставщик имеет право перепроверки забракованного товара.
- 4.11. Поставка некачественного товара или несоответствующего по количеству приостанавливает обязательство Покупателя по окончательному расчету, и у Поставщика не возникает право требования окончательного расчета, до момента замены этого некачественного товара или допоставки товара по количеству.

5. Требования к таре и упаковке

- 5.1. Товар, поставляемый по настоящему договору, должен отгружаться в таре и упаковке, соответствующей характеру поставляемого товара. При этом упаковка должна обеспечивать сохранность груза от всякого рода повреждений и порчи при его перевозке.
- 5.2. На каждую отгруженную партию товара, Поставщиком составляется подробный упаковочный лист, в котором указывается: перечень упакованных предметов, количество, вес брутто и нетто, № договора.
- 5.3. Поставленный товар имеет товарные номера в виде штриховых кодов, нанесенных непосредственно на нее или тару, этикетки, ярлыки.

5.4. Поставщик обязан возместить Покупателю сумму на которую понизилась стоимость товара вследствие порчи, повреждения или поломки товара по причине ненадлежащей упаковки, а также от образования коррозии из-за недостаточной или несоответствующей консервации во время транспортировки или уплатить компенсационный платеж, направленный на возмещение имущественных потерь, связанных с порчей, повреждением или поломкой товара, в размере в размере 10 % от суммы настоящего договора, по выбору Покупателя.

6. Форс-мажорные обстоятельства

6.1. Стороны освобождаются от ответственности за неисполнение или ненадлежащее исполнение обязательств по договору, если докажет, что их надлежащее исполнение стало невозможным вследствие действия возникших после заключения договора чрезвычайных и непредотвратимых при данных условиях обстоятельств непреодолимой силы: стихийных бедствий (ураганы, пожар), аварий и катастроф, эпидемий, пандемий, массовых заболеваний, забастовок, войн и военных действий, гражданских беспорядков, террористических актов, диверсий, действий (решений, распорядительных документов) государственных и местных органов власти, устанавливающих ограничительные меры и запреты.

6.2. Сторона, для которой стало невозможным исполнение обязательств вследствие форс-мажора, обязана уведомить об этом другую сторону не позднее семи календарных дней с момента его наступления в письменной форме посредством направления заказного почтового отправления. Не уведомление или несвоевременное уведомление стороной о форс-мажоре, непосредственно повлиявшем на исполнение обязательств в установленный срок, лишает такую сторону права ссылаться на него, как на основание, освобождающее от ответственности за неисполнение или ненадлежащее исполнение обязательств по договору.

6.3. Надлежащим подтверждением возникновения форс-мажора признается документ (заключение, свидетельство, сертификат) торгово-промышленной палаты местонахождения стороны договора, для которой стало невозможным выполнение обязательств.

6.4. При наступлении форс-мажора сроки исполнения обязательств по договору отодвигаются соразмерно времени, в течение которого действует форс-мажор. Если форс-мажор будет длиться более 30 календарных дней Покупатель вправе отказаться от исполнения договора в одностороннем порядке, направив соответствующее письменное уведомление другой стороне. Договор считается расторгнутым по истечении 7 дней с момента направления посредством почтового отправления соответствующего уведомления, если уведомление об одностороннем отказе от исполнения договора получено стороной ранее, то – в день получения стороной уведомления об одностороннем отказе от договора.

6.5. Правом, применимым для разрешения споров по вопросам возникновения и существования форс-мажора, стороны признают право Республики Беларусь.

7. Имущественная ответственность

7.1. В случае нарушения сроков поставки и/или замены некачественного товара Покупатель имеет право обратиться в суд для принудительного исполнения обязательств с соблюдением претензионного порядка урегулирования спора.

7.2. При нарушении срока поставки и/или замены некачественного товара Поставщик уплачивает Покупателю пеню в размере ноль целых пятнадцать сотых процента от стоимости не исполненного обязательства за каждый день просрочки.

7.3. В случае поставки некачественного товара Поставщик уплачивает Покупателю штраф в размере 3 процентов от стоимости некачественного товара и возмещает понесенные Покупателем убытки. Срок уплаты штрафа – 7 календарных дней с момента предъявления требования.

Неустойка в виде штрафа оплачивается Поставщиком независимо от срока замены некачественного товара.

7.4. Уплата штрафных санкций и компенсационных платежей не освобождает виновную сторону от исполнения обязанностей по договору.

7.5. В части непокрытой пеней и компенсационными платежами Поставщиком возмещаются убытки.

8. Порядок разрешения споров

8.1. В случае возникновения каких-либо споров, разногласий или требований из настоящего договора или в связи с ним, в том числе связанных с его изменением, расторжением, исполнением, недействительностью или толкованием, Поставщик и Покупатель примут все необходимые меры для их урегулирования путем переговоров, направления претензии посредством почтового отправления по его юридическому адресу.

8.2. Неурегулированные путем двухсторонних переговоров и в претензионном порядке споры Сторон, подлежат рассмотрению в Экономическом суде г. Минска в соответствии с действующим законодательством Республики Беларусь.

8.3. Срок рассмотрения претензии – 14 (четырнадцать) календарных дней с момента получения претензии. В случае неполучения претензии, направленной по юридическому адресу, в том числе указанному в Едином государственном регистре юридических лиц и индивидуальных предпринимателей, претензия считается доставленной по истечении 14 дней с момента ее направления.

8.4. Применимым материальным правом по настоящему Договору является право Республики Беларусь.

9. Антикоррупционная оговорка

9.1. Каждая из Сторон договора, ее работники отказываются от стимулирования каким-либо образом работников другой Стороны, в том числе путем предоставления денежных сумм, подарков, безвозмездного выполнения в их адрес работ (услуг) и другими, не поименованными здесь способами, ставящего работника в определенную зависимость и направленного на обеспечение выполнения этим работником каких-либо действий в пользу стимулирующей его Стороны.

9.2. Под действиями работника, осуществляемыми в пользу стимулирующей его Стороны, понимаются:
предоставление неоправданных преимуществ по сравнению с другими контрагентами;
предоставление каких-либо гарантий;
ускорение существующих процедур;

иные действия, выполняемые работником в рамках своих должностных обязанностей, но идущие вразрез с принципами прозрачности и открытости взаимоотношений между Сторонами.

9.3. В случае возникновения у Стороны подозрений, что произошло или может произойти нарушение каких-либо положений настоящей статьи договора, соответствующая Сторона обязуется уведомить об этом другую Сторону и государственные органы, осуществляющие борьбу с коррупцией, в письменной форме.

В письменном уведомлении, направленном в органы, осуществляющие борьбу с коррупцией, Сторона договора обязана сослаться на факты или представить соответствующие материалы, достоверно подтверждающие факт совершения Стороной договора коррупционного правонарушения.

9.4. В случае наличия подтверждений (документов) совершения одной из Сторон коррупционного правонарушения, выявленного государственными органами, осуществляющими борьбу с коррупцией, другая Сторона имеет право в одностороннем порядке расторгнуть договор в, направив письменное уведомление об одностороннем отказе от исполнения договора. Договор считается расторгнутым по истечении 7 (семи) календарных дней с момента направления уведомления, в случае получения уведомления ранее указанного срока, то – в день получения Стороной уведомления.

10. Прочие условия

10.1. Стороны обязуются не передавать прав и обязанностей по настоящему договору третьим лицам без предварительного согласования. В случае передачи прав и обязанностей (уступка права требования, перевод долга и иные случаи) сторона, осуществившая такую передачу без согласия второй стороны, за исключением случаев, когда на основании законодательного акта такое согласие не требуется, уплачивает второй стороне компенсационный платеж в размере 5 процентов от суммы настоящего договора в течение 7 дней с момента направления требования.

10.2. Достигнутое согласие на перемену лиц в обязательстве действительно только при оформлении в письменном виде.

10.3. При изменении почтовых, банковских, отгрузочных и иных реквизитов сторона обязуется в двухдневный срок письменно сообщить об этом другой стороне и подписать дополнительное соглашение к договору.

В случае, если нарушение указанного условия Поставщиком повлекло для Покупателя любые неблагоприятные для него последствия, Поставщик уплачивает Покупателю компенсационный платеж в размере суммы договора.

10.4. После заключения настоящего договора все предшествующие переговоры и переписка, связанные с его заключением и исполнением, теряют юридическую силу для сторон и третьих лиц.

10.5. Во всем остальном, что не предусмотрено настоящим договором, стороны руководствуются действующим законодательством Республики Беларусь.

10.6. Стороны договорились, что ни одна из них не будет использовать факсимиле для подписания настоящего договора и приложений к нему, дополнительных соглашений, документов, связанных с его заключением, изменением, дополнением и исполнением, и иных юридически значимых и товаросопроводительных документов к настоящему договору.

10.7. Компенсационные платежи, предусмотренные настоящим договором, оплачиваются в течение 3 (трех) рабочих дней с момента направления соответствующего письменного требования, путем перечисления денежных средств на расчетный счет, указанный в разделе 13 настоящего договора.

При этом стороны настоящего договора согласовали, что точный размер имущественных потерь доказыванию не подлежит, а данный компенсационный платеж не является мерой ответственности, способом обеспечения обязательства.

10.8. В случае прекращения действия настоящего Договора по причине поставки Поставщиком некачественного Товара, выявления дефектов в Товаре в гарантийный период Поставщик не вправе требовать возврата поставленного Товара.

10.9. Покупатель вправе учесть в счет оплаты поставленного Товара сумму неустойки и (или) компенсационных платежей, предусмотренных настоящим Договором, уменьшив сумму, подлежащую оплате за Товар на соответствующую сумму неустойки и (или) компенсационных платежей, в одностороннем порядке путем направления уведомления Поставщику.

**10.10. Истечение срока действия договора не влечет обязанность переписки по уведомлению лица об удалении его персональных данных.

***пункт подлежит включению в текст договора при его заключении с индивидуальными предпринимателями и физическими лицами*

11. Порядок изменения и расторжения договора

11.1. Любые изменения и дополнения к настоящему договору действительны лишь при условии, что они совершены в письменной форме, с соблюдением установленного для договора порядка подписания, и подписаны уполномоченными на то представителями сторон. Приложения к настоящему договору составляют его неотъемлемую часть.

11.2. Стороны признают юридическую силу документов, переданных путем факсимильной связи и по электронной почте до момента их обмена оригиналами, с обязательным обменом оригинальными экземплярами не позднее 20 календарных дней с момента подписания уполномоченными на то представителями сторон.

11.3. Стороны взаимно признают доставленными по надлежащему адресу юридически значимые сообщения, в том числе заявления, уведомления, извещения, требования и иные, указанные в настоящем договоре, за исключением претензий и уведомления о форс-мажоре, направленные на электронные адреса, перечисленные в реквизитах настоящего договора. При этом, юридически значимые сообщения считаются доставленными по истечении 7 календарных дней с момента направления.

11.4. Стороны договорились, что ни одна из них не будет использовать факсимиле для подписания настоящего договора и приложений к нему, дополнительных соглашений, документов, связанных с его заключением, изменением, дополнением и исполнением, и иных юридически значимых и товаросопроводительных документов к настоящему договору.

11.5. В случае нарушения Поставщиком срока поставки товара, поставки некачественного товара, несвоевременной замены некачественного товара, утраты необходимости в приобретении товара Покупатель вправе в одностороннем порядке отказаться от исполнения договора. Покупатель письменно уведомляет Поставщика об одностороннем отказе от исполнения договора, посредством почтового отправления. Договор считается расторгнутым в день получения уведомления об одностороннем отказе от исполнения договора (далее – уведомление). Уведомление считается

полученным по истечении 7 (семи) календарных дней с момента его направления, в случае получения уведомления ранее указанного срока, то – в день получения Поставщиком уведомления.

11.6. Существенное изменение обстоятельств, из которых стороны исходили при заключении договора, не является основанием изменения или расторжения настоящего договора.

11.7. В случае прекращения действия договора, во исполнение которого заключался Покупателем настоящий договор, по причине введения ограничительных мер (в том числе персональных, секторальных и иных санкций) Покупатель вправе в одностороннем порядке отказаться от исполнения договора. Покупатель уведомляет Поставщика об одностороннем отказе от исполнения договора. Договор считается расторгнутым в день получения уведомления об одностороннем отказе от исполнения договора (далее – уведомление). Уведомление считается полученным по истечении 7 (семи) календарных дней с момента его направления, в случае получения уведомления ранее указанного срока, то – в день получения Поставщиком уведомления.

Сумма неосновательного обогащения в случае одностороннего отказа от исполнения договора возвращается на счет Покупателя в десятидневный срок с момента получения Поставщиком уведомления об одностороннем отказе от исполнения договора.

12. Срок действия договора

12.1. Договор вступает в силу с момента его подписания сторонами и действует до полного выполнения сторонами своих обязательств.

12.2. Датой подписания договора, приложений, дополнительных соглашений является более поздняя дата, проставленная одним из подписантов договора. В случае её отсутствия, датой подписания будет считаться дата составления соответствующего документа.

13. Юридические адреса и реквизиты сторон

ПОКУПАТЕЛЬ

ПОСТАВЩИК

ОАО «ММЗ имени С.И.Вавилова-
управляющая компания холдинга «БелОМО»

ПРОЕКТ ДОГОВОРА
для нерезидентов Республики Беларусь (отсрочка платежа)
CONTRACT DRAFT for non-residents of the Republic of Belarus (payment deferment)

<p>Договор № _____</p> <p>г. Минск «__» _____ 2026 г.</p>	<p>Contract No. _____</p> <p>City of Minsk _____</p>
<p>ОАО «ММЗ имени С.И.Вавилова – управляющая компания холдинга «БелОМО», г. Минск, Республика Беларусь, именуемое в дальнейшем ПОКУПАТЕЛЬ, в лице</p> <p>_____ , действующего на основании _____ , с одной стороны, и</p> <p>(на китайском и английском языке), именуемая в дальнейшем ПРОДАВЕЦ, в лице</p> <p>_____ , действующего на основании _____ , с другой стороны, вместе именуемые Стороны, заключили настоящий Договор (далее Договор) о нижеследующем:</p> <p style="text-align: center;">1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА</p> <p>1.1. ПРОДАВЕЦ обязуется поставить <u>твердосплавные фрезы с нанесенным износостойким покрытием</u> (далее по тексту – Товар) в количестве __ (____) единиц, код по ОКРБ 007-2012 (подвид) – 25.73.40.500, наименование в соответствии с ОКРБ 007-2012 – «Фрезы, включая червячные, для обработки металлов с рабочей частью из металлокерамики, кроме незакрепленных пластин, стержней наконечников и аналогичных изделий из металлокерамики».</p> <p>ПОКУПАТЕЛЬ принять и оплатить Товар, в соответствии со Спецификацией (Приложение № 1) к настоящему Договору.</p> <p>1.2. Товар приобретается ПОКУПАТЕЛЕМ для собственного производства.</p> <p>1.3. Страна происхождения Товара: _____</p> <p>1.4. ПРОДАВЕЦ гарантирует, что Товар принадлежит ему на праве собственности, свободен от долгов, не заложен, не описан судебными органами, не имеет иных обременений.</p> <p>1.5. Товар должен быть новым (не восстановленным не состоявшим на консервации) не ра-</p>	<p>OJSC "MMW named after S.I.Vavilov – managing company of BelOMO holding", city of Minsk, Republic of Belarus, hereinafter referred to as the BUYER, represented by</p> <p>_____ , acting on the ground of _____ , on the one hand, and</p> <p>_____ , hereinafter referred to as the SELLER, represented by _____ , acting on the ground of _____ , on the other hand, together referred to as the Parties, have concluded this Contract (hereinafter the Contract) on the following:</p> <p style="text-align: center;">1. SUBJECT OF THE CONTRACT</p> <p>1.1. The SELLER undertakes to supply carbide cutters with wear-resistant coating (hereinafter referred to as the Goods) in the quantity of __ (____) units, code according to OKRB 007-2012 (subspecies) - 25.73.40.500, name according to OKRB 007-2012 – «Milling cutters, including worm-type ones, for processing metals with a working part made of metal-ceramics, except for loose plates, rods, tips and similar products made of metal-ceramics»</p> <p>The BUYER shall accept and pay for the Goods in accordance with the Specification (Appendix No.1) to this Contract.</p> <p>1.2. The BUYER purchases the Product for own production.</p> <p>1.3. Country of origin of the Goods _____</p> <p>1.4. The SELLER guarantees that he has the right of property in respect of the Product, that the Product is free from debts, is not mortgaged, is not distrained, and has no other encumbrances.</p> <p>1.5. The equipment must be new (not restored, not in conservation) not earlier than 2025.</p>

нее 2025 года выпуска.

1.6. ПРОДАВЕЦ, гарантирует, что на Товар отсутствуют какие – либо ограничения или запреты на его поставку в адрес ПОКУПАТЕЛЯ

2. ЦЕНА И ОБЩАЯ СУММА ДОГОВОРА

2.1. Общая сумма Договора составляет

_____ (_____)

_____.

2.2. Валюта платежа по данному Договору

_____.

2.3. Цена на Товар указана в Приложении №1, являющимся неотъемлемой частью Договора.

2.4. Цена является твердой и не подлежит изменению в ходе исполнения Договора.

2.5. Источник финансирования – собственные средства ПОКУПАТЕЛЯ.

3. СРОКИ И УСЛОВИЯ ПОСТАВКИ

3.1. Срок поставки – в течении 60 календарных дней с момента подписания сторонами настоящего Договора и направления заявки ПРОДАВЦУ. Поставка товара производится партиями согласно заявкам ПОКУПАТЕЛЯ.

3.2. Досрочная поставка разрешается по письменному согласованию Сторон.

3.3. Условия поставки: DDP, г. Минск, ул.Макаенка, 23, Республика Беларусь, в соответствии с условиями «Инкотермс – 2020». Право собственности переходит к ПОКУПАТЕЛЮ с момента поставки товара, по адресу г. Минск, ул. Макаенка, 23.

3.4. Датой поставки Товара считается дата подписи уполномоченного представителя ПОКУПАТЕЛЯ при получении Товара и проставления оттиска штампа/подписи ПОКУПАТЕЛЯ на международной товарно-транспортной накладной (CMR), авиа накладной, железнодорожной накладной, при прибытии Товара на склад ПОКУПАТЕЛЯ в г. Минске, по адресу г. Минск, ул. Макаенка, 23.

3.5. ПРОДАВЕЦ письменно уведомляет ПОКУПАТЕЛЯ об отгрузке товара не позднее, чем за 10 календарных дней до даты поставки.

4. ПОРЯДОК И УСЛОВИЯ ПЛАТЕЖА

4.1. ПОКУПАТЕЛЬ производит оплату за по-

1.6. The SELLER guarantees that there are no any restrictions or bans on delivery of the Equipment to the BUYER's address.

2. PRICE AND TOTAL VALUE OF THE CONTRACT

2.1. The total contract amount is as follows _____ (_____)

_____.

2.2. The currency of payment under this Contract is _____.

2.3. The price for the Product specified in the Addendum No.1 which is an integral part of the Contract.

2.4. The price is fixed and is not subject to change during execution of the Contract.

2.5. Source of funding - the BUYER's own funds.

3. DELIVERY TERMS AND CONDITIONS

3.1 Delivery term - within 60 calendar days from the moment of sending the application to the SELLER. Delivery of the goods shall be made in batches according to the BUYER's requests.

3.2 Early delivery is allowed upon written agreement of the Parties.

3.3 Delivery terms: DDP, Minsk, Makayenka, 23, Republic of Belarus, in accordance with the terms of Incoterms - 2020. Title passes to the BUYER from the moment of delivery of the goods, at the address of Minsk, Makayenka Street, 23.

3.4 The date of delivery of the Goods shall be the date of signature of the authorized representative of the BUYER upon receipt of the Goods and stamp/signature of the BUYER on the international consignment note (CMR), air waybill, railway consignment note, upon arrival of the Goods at the warehouse of the BUYER in the city of Minsk.

г. Минск, Минск, Makayenka str. 23.

3.5 The SELLER shall notify the BUYER in writing about shipment of the Goods not later than 10 calendar days prior to the delivery date.

4. PAYMENT PROCEDURE AND TERMS

4.1 The BUYER shall make payment for the de-

ставленный Товар в течение 30 календарных дней, с момента поставки Товара на склад ПОКУПАТЕЛЯ.

4.2. Банковские расходы за пределами Республики Беларусь, связанные с осуществлением платежей по Договору, и вытекающие из него, в том числе авизованием и комиссией банков – корреспондентов, оплачиваются ПРОДАВЦОМ. Банковские расходы, связанные с осуществлением платежей по Договору, на территории Республики Беларусь оплачиваются за счет ПОКУПАТЕЛЯ.

4.3. Цена Товара фиксируется и изменению не подлежит. Обязательство по оплате считается исполненным с момента списания денежных средств с расчетного счета ПОКУПАТЕЛЯ.

4.4. Условия платежа по данному договору не будут содержать иных, не предусмотренных данным договором условий.

5. ПОРЯДОК СДАЧИ И ПРИЕМКИ ТОВАРА

5.2. Приемка партии Товара по количеству и качеству осуществляется в течение 10 (десяти) рабочих дней с момента поступления Товара на склад ПОКУПАТЕЛЯ, что подтверждается отметкой ПОКУПАТЕЛЯ в международной товарно-транспортной накладной (CMR), авиа накладной, железнодорожной накладной.

В случае обнаружения при приемке Товара ПОКУПАТЕЛЕМ несоответствия по количеству Товара, повреждения тары, упаковки, повреждений и иных недостатков Товара по качеству, в том числе скрытых недостатков, не оговоренных Сторонами, ПОКУПАТЕЛЬ составляет акт приемки по количеству и качеству в одностороннем порядке, и направляет его ПРОДАВЦУ. При выявлении несоответствия по количеству Товара ПРОДАВЕЦ обязуется допоставить недостающее количество единиц Товара в срок не более 30 (тридцати) дней, с момента направления акта приемки по количеству и качеству ПОКУПАТЕЛЕМ. При выявлении при приемке повреждений и иных недостатков в Товаре ПРОДАВЕЦ обязуется заменить некачественный Товар, в срок не более 60 (шестидесяти) дней с момента направления акта приемки по количеству и качеству ПОКУПАТЕЛЕМ.

5.3. ПОКУПАТЕЛЬ имеет право предъявить претензии по качеству Товара в течение гарантийных сроков на Товар.

5.4. К претензии по качеству должен быть приложен рекламационный акт, составленный и

livered Goods within 30 calendar days from the moment of delivery of the Goods to the BUYER's warehouse.

4.2 Bank expenses outside the Republic of Belarus related to the payments under the Contract and arising from it, including advising and commission of correspondent banks, shall be paid by the SELLER. Bank expenses related to making payments under the Contract in the territory of the Republic of Belarus shall be paid at the expense of the BUYER.

4.3 The price of the Goods shall be fixed and shall not be changed. The obligation to pay shall be deemed to be fulfilled from the moment of debiting money from the BUYER's settlement account.

4.4 The terms of payment under this contract will not contain any other conditions not stipulated by this contract.

5. ORDER OF DELIVERY AND ACCEPTANCE OF GOODS

5.2 Acceptance of the batch of Goods in terms of quantity and quality shall be carried out within 10 (ten) working days from the moment of receipt of the Goods at the BUYER's warehouse, which is confirmed by the BUYER's mark in the international bill of lading (CMR), air waybill, railway consignment note.

In case of detection by the BUYER of discrepancy in quantity of the Goods, damage to tare, packing, damage and other defects of the Goods in quality, including hidden defects not agreed by the Parties, the BUYER shall draw up an act of acceptance in quantity and quality unilaterally and send it to the SELLER.

If any discrepancy in the quantity of the Goods is detected, the SELLER undertakes to deliver the missing quantity of the Goods within 30 (thirty) days from the moment the BUYER sends the certificate of acceptance for quantity and quality. In case of detection of damages and other defects in the Goods during acceptance, the SELLER undertakes to replace the defective Goods within 60 (sixty) days from the moment of sending the certificate of acceptance for quantity and quality by the BUYER.

5.3 The BUYER has the right to make claims regarding the quality of the Goods within the warranty period for the Goods.

5.4 The quality claim must be accompanied by a complaint report drawn up and signed by the

подписанный представителем ПОКУПАТЕЛЯ.

5.5. забракованный ПОКУПАТЕЛЕМ Товар, его часть, подлежит возврату ПРОДАВЦУ в надлежащей таре и упаковке за счет ПРОДАВЦА.

Некачественный Товар, должен быть заменен ПРОДАВЦОМ в течение 60 (шестидесяти) календарных дней с момента получения им рекламационного акта.

5.6. ПРОДАВЕЦ имеет право перепроверки забракованного Товара.

5.7. В случае выявления некачественного Товара или Товара, несоответствующего по количеству, у Покупателя не возникает обязательство оплаты (расчета) за партию Товара, в котором выявлено несоответствие, до даты замены некачественного Товара или до даты допоставки Товара соответственно.

6. КАЧЕСТВО ТОВАРА

6.1. Качество поставляемого Товара должно подтверждаться документацией изготовителя и соответствовать требованиям технического задания (Приложение к документации на конкурентные переговоры), являющемся неотъемлемой частью Договора. ПРОДАВЕЦ гарантирует качество Товара в целом.

6.2. ПРОДАВЕЦ гарантирует качество и комплектность технической документации, поставляемого по настоящему Договору Товара (при их наличии).

6.3. Срок гарантии на Товар составляет 30 календарных дней с даты приемки Товара на складе ПОКУПАТЕЛЯ, что подтверждается отметкой ПОКУПАТЕЛЯ в товаро-транспортных документах. Расходы по гарантийному обслуживанию несет ПРОДАВЕЦ. Гарантийные обязательства ПРОДАВЦА, сохраняются и в случае прекращения действия настоящего Договора.

6.4. Все действия, связанные с заменой некачественного Товара и допоставкой Товара, а также все расходы, возникшие в связи с заменой некачественного Товара и допоставкой Товара, несет ПРОДАВЕЦ.

6.5. Указанный выше гарантийный срок в отношении заменённого и/или нового Товара, поставленного взамен некачественного, начинает действовать заново с момента их получения на складе ПОКУПАТЕЛЯ. В случае замены Товара срок гарантии Товара продлевается на время, в течение которого Товар не использовался вследствие обнаруженного дефекта.

BUYER's representative.

5.5 The Goods rejected by the BUYER, its part, shall be returned to the SELLER in proper container and packing at the expense of the SELLER. The defective Goods shall be replaced by the SELLER within 60 (sixty) calendar days from the moment of receipt of the reclamation act.

5.6 The SELLER has the right to recheck the rejected Goods.

5.7 In case of detection of low-quality Goods or Goods that do not correspond in quantity, the Buyer is not obliged to pay (settle) for the batch of Goods, in which the discrepancy is detected, until the date of replacement of the low-quality Goods or until the date of additional delivery of the Goods, accordingly.

6. QUALITY OF GOODS

6.1 The quality of the supplied Goods shall be confirmed by the manufacturer's documentation and meet the requirements of the technical specification (Appendix to the competitive negotiations documentation), which is an integral part of the Contract. The SELLER guarantees the quality of the Goods in general.

6.2 The SELLER guarantees the quality and completeness of the technical documentation of the Goods supplied under this Contract (if any).

6.3 The warranty period for the Goods is 30 calendar days from the date of acceptance of the Goods at the BUYER's warehouse, which is confirmed by the BUYER's mark in the shipping documents. The SELLER bears expenses on warranty service. Warranty obligations of the SELLER shall remain in case of termination of this Agreement.

6.4 All actions related to replacement of low-quality Goods and additional delivery of Goods, as well as all expenses incurred in connection with replacement of low-quality Goods and additional delivery of Goods, shall be borne by the SELLER.

6.5 The above mentioned warranty period in respect of the replaced and/or new Goods delivered to replace the substandard Goods starts to be effective again from the moment of their receipt at the BUYER's warehouse. In case of replacement of the Goods, the warranty period of the Goods shall be extended for the time during which the Goods were not used due to the detected defect.

7. ОТГРУЗОЧНЫЕ ИНСТРУКЦИИ И ИЗВЕЩЕНИЯ ОБ ОТГРУЗКЕ

7.1. ПРОДАВЕЦ обязан за 1 календарный день до отгрузки Товара направить ПОКУПАТЕЛЮ по электронной почте, указанной в разделе 15 настоящего Договора, упаковочный лист и инвойс для проверки.

7.2. ПРОДАВЕЦ направляет с грузом оригиналы нижеследующих документов:

*- международную товарно-транспортную накладную (CMR) или авианакладную, железнодорожную накладную – 3 экз.;

**в зависимости от способа поставки*

- упаковочные листы – 3 экземпляра;

- инвойс – 3 экземпляра;

Копии указанных выше документов должны быть направлены ПОКУПАТЕЛЮ по электронной почте в течение 24 часов после отгрузки Товара.

7.3. В течение 24 часов после отгрузки Товара ПРОДАВЕЦ обязан сообщать ПОКУПАТЕЛЮ по факсу или электронной почте: дату отгрузки, количество мест, вес брутто, номер автомобиля*, рейса*.

*(*в зависимости от вида транспорта).*

7.4. За несвоевременное извещение об отгрузке Товара Продавец уплачивает Покупателю штраф в размере 1 % от общей суммы настоящего Договора.

8. УПАКОВКА

8.1. Товар, поставляемый по настоящему Договору, должен отгружаться в упаковке, обеспечивающей сохранность Товара. Упаковка Товара должна обеспечивать сохранность груза при перевозке авиатранспортом, автомобильным транспортом и железнодорожным транспортом.

8.2. На каждую отгруженную партию Товара, ПРОДАВЦОМ составляется упаковочный лист, в котором указывается: перечень упакованных предметов, количество, вес брутто и нетто и № Договора.

8.3. ПРОДАВЕЦ несет ответственность перед ПОКУПАТЕЛЕМ и обязан возместить ему сумму на которую понизилась стоимость Товара вследствие порчи, повреждения или поломки Товара по причине ненадлежащей упаковки, а также от образования коррозии из-за недостаточной или несоответствующей консервации во время транспортировки и

7. SHIPPING INSTRUCTIONS AND SHIPPING NOTICES

7.1 SELLER shall, 1 calendar day prior to shipment of the Goods, send the packing list and invoice to BUYER by e-mail specified in Section 15 of this Agreement for inspection.

7.2 SELLER shall send with the shipment the originals of the following documents:

*- international consignment note (CMR) or air waybill, railway consignment note - 3 copies;

**-depending on the method of delivery*

- packing lists - 3 copies;

- invoice - 3 copies;

Copies of the above documents shall be sent to the BUYER by e-mail within 24 hours after shipment of the Goods.

7.3 Within 24 hours after shipment of the Goods the SELLER shall inform the BUYER by fax or e-mail: date of shipment, number of places, gross weight, car number*, voyage number*.

*(*depending on the mode of transportation).*

7.4 The SELLER shall pay to the BUYER a fine of 1% of the total amount of this Contract for late notification of the Goods shipment. 7.1. The SELLER should send to the BUYER the shipping documents for verification via fax or email 1 day before shipment of the Equipment.

8. PACKAGING

8.1 The Goods supplied under this Contract shall be shipped in packaging ensuring safety of the Goods. Packaging of the Goods shall ensure safety of the cargo during transportation by air, road and rail transport.

8.2 The SELLER shall prepare a packing list for each shipped lot of Goods, which shall contain the list of packed items, quantity, gross and net weight and Contract No..

8.3 The SELLER shall be liable to the BUYER and shall be obliged to compensate the BUYER for the amount by which the value of the Goods has decreased due to the spoilage, damage or breakage of the Goods due to improper packing, as well as due to corrosion caused by insufficient or inadequate preservation during transportation and the costs of determining the decreased value

затраты на определение пониженной стоимости или уплатить компенсационный платеж, направленный на возмещение имущественных потерь, связанных с порчей, повреждением или поломкой Товара, в размере 10 % от общей суммы Договора, по выбору ПОКУПАТЕЛЯ.

9. МАРКИРОВКА

9.1. Упаковка с Товаром, маркируются с четырех сторон, на двух противоположных боковых и двух торцевых сторонах.

9.2. Маркировка должна быть нанесена четко, несмываемой краской на английском и русском языках и содержать следующее:

На боковых сторонах:

«Грузополучатель:

ОАО «ММЗ имени С.И.Вавилова-управляющая компания холдинга «БелОМО»

220114, г.Минск, ул. Макаенка, 23, Республика Беларусь

Тел./Факс (+375 17) 272 64 82

Договор № _____

Место № _____

Вес брутто _____

Вес нетто _____»

Места, требующие специального обращения, должны иметь дополнительную маркировку:

«Верх

Осторожно

Не кантовать»,

а также другие обозначения, если это необходимо.

На торцевых сторонах:

«Договор № _____

Место № _____»

9.3. Места нумеруются дробными числами, в которых числитель обозначает порядковый номер места, а знаменатель общее количество мест данной комплектной единицы Товара.

10. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН

10.1. В случае просрочки в поставке Товара, в том числе партии Товара, против срока, установленного пунктом 3.1. настоящего Договора, ПРОДАВЕЦ уплачивает ПОКУПАТЕЛЮ пеню в размере 0,1 % от суммы непоставленного товара за каждый день просрочки.

10.2. В случае нарушения сроков замены нека-

or to pay a compensation payment aimed at compensating the property losses related to the spoilage, damage or breakage of the Goods in the amount of 10% of the total amount of the Contract, at the option of the SELLER.

9. MARKING

9.1 The package with the Goods shall be marked on four sides, on two opposite side and two end sides.

9.2. The marking shall be clearly marked with indelible ink in English and Russian languages and shall contain the following:

On the sides:

“Consignee:

OJSC “S.I.Vavilov MMZ - Managing Company of BelOMO Holding“

220114, Minsk, Makayenka St., 23, Republic of Belarus

Tel./Fax (+375 17) 272 64 82

Contract No. _____

Place No. _____

Gross weight _____

Net weight _____”

Places that require special handling must be additionally marked:

“Top

Caution

Do not roll”,

as well as other markings, if necessary.

On the end faces:

“Contract No. _____

Location No. _____”

9.3 The places are numbered by fractional numbers, where the numerator denotes the serial number of the place and the denominator denotes the total number of places of this complete unit of Goods.

10. LIABILITY OF THE PARTIES

10.1 In case of delay in delivery of the Goods in a complete set, including a batch of Goods, against the term established by Clause 3.1 of this Contract, the SELLER shall pay the BUYER a penalty at the rate of 0.1% of the amount of undelivered Goods for each day of delay.

10.2 In case of violation of the terms of re-

качественного Товара, ПРОДАВЕЦ уплачивает ПОКУПАТЕЛЮ пеню в размере 0,1 % от стоимости некачественного Товара за каждый день просрочки.

10.3. В случае передачи от ПРОДАВЦА к ПОКУПАТЕЛЮ неправильно оформленных товаросопроводительных документов, а также иных документов, указанных в пунктах 7.1.-7.2., ПРОДАВЕЦ уплачивает ПОКУПАТЕЛЮ штраф в размере 1 % от общей суммы договора в течение 7 (семи) календарных дней с момента направления соответствующего требования ПРОДАВЦУ.

10.4. Уплата пени не освобождает Стороны от исполнения обязательств по настоящему Договору.

13. АНТИКОРРУПЦИОННАЯ ОГОВОРКА

11.1. Каждая из Сторон Договора, ее работники отказываются от стимулирования каким-либо образом работников другой Стороны, в том числе путем предоставления денежных сумм, подарков, безвозмездного выполнения в их адрес работ (услуг) и другими, не поименованными здесь способами, ставящего работника в определенную зависимость и направленного на обеспечение выполнения этим работником каких-либо действий в пользу стимулирующей его Стороны.

11.2. Под действиями работника, осуществляемыми в пользу стимулирующей его Стороны, понимаются:

- предоставление неоправданных преимуществ по сравнению с другими контрагентами;
- предоставление каких-либо гарантий;
- ускорение существующих процедур;
- иные действия, выполняемые работником в рамках своих должностных обязанностей, но идущие вразрез с принципами прозрачности и открытости взаимоотношений между Сторонами.

11.3. В случае возникновения у Стороны подозрений, что произошло или может произойти нарушение каких-либо положений настоящей статьи Договора, соответствующая Сторона обязуется уведомить об этом другую Сторону и государственные органы, осуществляющие борьбу с коррупцией, в письменной форме.

В письменном уведомлении, направленном в органы, осуществляющие борьбу с коррупцией, Сторона Договора обязана сослаться на факты или представить соответствующие материалы, достоверно подтверждающие факт совершения

placement of substandard Goods, the SELLER shall pay the BUYER a penalty at the rate of 0.1% of the cost of substandard Goods for each day of delay.

10.3 In case of transfer from the SELLER to the BUYER of incorrectly executed shipping documents, as well as other documents specified in Clauses 7.1.-7.2, the SELLER shall pay the BUYER a penalty at the rate of 1% of the total amount of the Contract within 7 (seven) calendar days from the moment of sending the corresponding request to the SELLER.

10.4 Payment of the penalty shall not release the Parties from fulfillment of obligations under this Contract.

11. ANTI-CORRUPTION CLAUSE

11.1 Each of the Parties to the Agreement and its employees shall refuse to stimulate in any way the employees of the other Party, including by providing monetary amounts, gifts, gratuitous performance of work (services) and other methods not named herein, which make the employee dependent and are aimed at ensuring that the employee performs any actions in favor of the stimulating Party.

11.2 Actions of the employee in favor of the Party that incentivizes him/her shall be understood as:

- granting unjustified advantages in comparison with other counterparties;
- provision of any guarantees;
- acceleration of existing procedures;
- other actions performed by the employee within the scope of his/her job duties, but contrary to the principles of transparency and openness of relations between the Parties.

11.3 If a Party suspects that a violation of any provisions of this Article of the Agreement has occurred or may occur, the respective Party undertakes to notify the other Party and state anti-corruption authorities in writing.

In the written notification sent to the anti-corruption authorities, the Party to the Contract shall be obliged to refer to facts or submit relevant materials that reliably confirm the fact that the Party to the Contract has committed a corruption offense.

Стороной Договора коррупционного правонарушения.

11.4. В случае наличия подтверждений (документов) совершения одной из Сторон коррупционного правонарушения, выявленного государственными органами, осуществляющими борьбу с коррупцией, другая Сторона имеет право в одностороннем порядке расторгнуть договор в одностороннем порядке, направив письменное уведомление об одностороннем отказе от исполнения договора. Договор будет считаться расторгнутым по истечении 7 (семи) календарных дней с момента направления уведомления, в случае получения уведомления ранее указанного срока, то – в день получения Стороной уведомления.

12. ФОРС-МАЖОР

12.1. Стороны освобождаются от ответственности за неисполнение или ненадлежащее исполнение обязательств по договору, если докажет, что их надлежащее исполнение стало невозможным вследствие действия возникших после заключения договора чрезвычайных и непредотвратимых при данных условиях обстоятельств непреодолимой силы: стихийных бедствий (ураганы, пожар), аварий и катастроф, эпидемий, пандемий, массовых заболеваний, забастовок, войн и военных действий, гражданских беспорядков, террористических актов, диверсий, действий (решений, распорядительных документов) государственных и местных органов власти, устанавливающих ограничительные меры и запреты.

12.2. Сторона, для которой стало невозможным исполнение обязательств вследствие форс-мажора, обязана уведомить об этом другую сторону не позднее семи календарных дней с момента его наступления в письменной форме посредством направления заказного почтового отправления. Не уведомление или несвоевременное уведомление стороной о форс-мажоре, непосредственно повлиявшем на исполнение обязательств в установленный срок, лишает такую сторону права ссылаться на него, как на основание, освобождающее от ответственности за неисполнение или ненадлежащее исполнение обязательств по договору.

12.3. Надлежащим подтверждением возникновения форс-мажора признается

11.4 In case there is evidence (documents) of a corruption offense committed by one of the Parties, revealed by state anti-corruption authorities, the other Party shall have the right to unilaterally terminate the Contract unilaterally by sending a written notice of unilateral withdrawal from the Contract. The Contract shall be deemed terminated upon expiration of 7 (seven) calendar days from the date of sending the notice, if the notice is received earlier than the specified term, then - on the date of receipt of the notice by the Party.

12. FORCE MAJEURE 12.1.

12.1. The Parties shall be released from liability for non-fulfillment or improper fulfillment of obligations under the contract if it proves that their proper fulfillment became impossible due to force majeure circumstances arising after the conclusion of the contract: natural disasters (hurricanes, fire), accidents and catastrophes, epidemics, pandemics, mass diseases, strikes, wars and military actions, civil disturbances, terrorist acts, sabotage, actions (decisions, administrative documents) of state and local authorities establishing restrictive measures and prohibitions.

12.2. The Party facing inability to perform obligations due to force majeure shall notify the other Party in writing by sending a registered mail no later than in fourteen (14) calendar days following the force majeure. Should the Party fail to notify or untimely notify about the force majeure immediately affecting the performance of obligations, such a Party shall be deprived of the right to refer to force majeure as the grounds exempting from liability for non-performance or improper performance of obligations under the Contract.

12.3. Proper force majeure evidence shall be a document (conclusion, report, certificate) of the

документ (заключение, свидетельство, сертификат) торгово-промышленной палаты местонахождения стороны договора, для которой стало невозможным выполнение обязательств.

12.4. При наступлении форс-мажора сроки исполнения обязательств по договору отодвигаются соразмерно времени, в течение которого действует форс-мажор. Если форс-мажор будет длиться более 30 календарных дней ПОКУПАТЕЛЬ вправе отказаться от исполнения договора в одностороннем порядке, направив соответствующее письменно уведомление другой стороне. Договор считается расторгнутым по истечении 7 дней с момента направления посредством почтового отправления соответствующего уведомления, если уведомление об одностороннем отказе от исполнения договора получено стороной ранее, то – в день получения стороной уведомления об одностороннем отказе от договора.

12.5. Правом, применимым для разрешения споров по вопросам возникновения и существования форс-мажора, стороны признают право Республики Беларусь.

13. ПОРЯДОК РАЗРЕШЕНИЯ СПОРОВ

13.1. Применимым правом по настоящему Договору является право Республики Беларусь.

13.2. Все споры, разногласия или требования связанные и вытекающие из Договора или в связи с ним (в том числе в части применения, расторжения, исполнения, недействительности, а также в иных случаях), разрешаются в досудебном (претензионном) порядке. Претензия может направляться посредством мессенджера или электронной почты, указанных в разделе 15 настоящего Договора. Претензия должна быть рассмотрена получившей стороной в течение 14 календарных дней с даты её направления. Максимальный срок разрешения спора в досудебном (претензионном) порядке составляет 30 календарных дней с момента получения претензии. Претензия считается полученной по истечении 14 календарных дней с момента её направления по электронной почте или мессенджеру, указанные в разделе 15 настоящего Договора.

13.3. Язык всей переписки, в том числе претензий, между сторонами – русский.

13.4. В случае не урегулирования разногласий согласно пункту 13.2. в претензионном

Chamber of Commerce and Industry of the country of the contracting Party facing inability to perform obligations, as well as other documents of authorized state bodies or organizations of the force majeure area.

12.4. In the event of force majeure the Contract due dates are postponed proportionally to the period of force majeure. Should force majeure exceed thirty (30) calendar days, the SELLER (the Contractor, the Performer) has the right to repudiate the Contract by notifying the other Party in writing. The Contract is deemed terminated in seven (7) days after sending the Contract repudiation notification by mail or on the day the other Party receives the notification (in case the notification has been received by the Party sooner than that).

12.5. The Parties recognize the law of the Republic of Belarus as the law used to settle disputes regarding occurrence and existence of force majeure.

13. DISPUTE SETTLEMENT

13.1. This Contract shall be guided by the regulations of the Republic of Belarus.

13.2. All disputes, disagreements or claims related to and arising from the Contract or in connection with it (including in terms of application, termination, fulfillment, invalidity, and also in other cases) shall be settled in a pre-trial (claim) procedure. The claim may be sent via messenger or e-mail specified in section 15 of this Agreement. The claim shall be considered by the party receiving within 14 calendar days from the date of its sending. The maximum term of dispute resolution in the pre-trial (claim) procedure is 30 calendar days from the date of receipt of the claim. The claim shall be deemed received upon expiration of 14 calendar days from the date of its sending by e-mail or messenger specified in Section 15 of this Agreement.

13.3 The language of all correspondence, including claims, between the parties shall be Russian.

13.4 In case of failure to settle the disagreement under clause 13.2. in the claim (pre-trial) proce-

(досудебном) порядке, спор подлежит передаче для рассмотрения в г. Минске, Республика Беларусь, Международным арбитражным судом при БелТПП в соответствии с его регламентом. Количество арбитров – 3, место арбитража – г. Минск, язык арбитража – русский. Решение арбитража будет окончательным и обязательным для обеих Сторон. Все уведомления из Международного арбитражного суда при БелТПП, направляемые Сторонами после возбуждения дела, могут направляться посредством электронной почты, указанной в разделе 15 настоящего договора.

14. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

14.1. Все приложения, упомянутые в настоящем Договоре, являются его неотъемлемыми частями.

14.2. Договор вступает в силу с момента его подписания сторонами и действует до полного выполнения Сторонами своих обязательств. Датой подписания договора, дополнительного соглашения, спецификации или иного документа является более поздняя дата, проставленная одним из подписантов Договора. В случае её отсутствия, датой подписания будет считаться дата составления соответствующего документа.

14.3. После заключения настоящего договора все предшествующие переговоры и переписка, связанные с его заключением и исполнением, теряют юридическую силу для Сторон и третьих лиц. Во всем остальном, что не предусмотрено настоящим договором, Стороны руководствуются действующим законодательством Республики Беларусь.

14.4. Любые изменения и дополнения к настоящему договору действительны лишь при условии, что они совершены в письменной форме, с соблюдением установленного для договора порядка подписания, и подписаны уполномоченными на то представителями Сторон. Приложения к настоящему договору составляют его неотъемлемую часть. Стороны признают юридическую силу документов, переданных путем по электронной почте до момента их обмена оригиналами. Обмен оригинальными экземплярами осуществляется не позднее 30 дней с момента подписания соответствующих документов уполномоченными на то представителями Сторон.

dure, the dispute shall be submitted for consideration in Minsk, Republic of Belarus, by the International Arbitration Court at the BelCCI in accordance with its rules. The number of arbitrators - 3, the place of arbitration - Minsk, the language of arbitration - Russian. The arbitration award shall be final and binding on both Parties. All notices from the International Court of Arbitration at the BelCCI sent by the Parties after the commencement of the case may be sent via e-mail specified in Section 15 of this agreement.

14. GENERAL PROVISIONS

14.1 All annexes mentioned in this Contract are its integral parts.

14.2 The Contract shall come into force since the signing by the Parties and shall remain in force till the Parties discharge their liabilities in full. The date of signing of the Contract, additional agreement, specification or other document shall be the later date stamped by one of the signatories of the Contract. In case of its absence, the date of signing shall be the date of drawing up the relevant document.

14.3 Upon conclusion of this Agreement, all previous negotiations and correspondence related to its conclusion and execution shall become null and void for the Parties and third parties. In everything else, which is not stipulated by this Agreement, the Parties shall be guided by the current legislation of the Republic of Belarus.

14.4 Any amendments and additions to this Agreement shall be valid only if they are made in writing, in compliance with the signing procedure established for the Agreement, and signed by the authorized representatives of the Parties. Appendices to the present contract shall constitute its integral part. The Parties shall recognize the legal validity of the documents transmitted by e-mail until the exchange of their originals. The original copies shall be exchanged not later than 30 days after the signing of the relevant documents by the authorized representatives of the Parties.

14.5. Стороны обязуются не передавать прав и обязанностей по настоящему договору третьим лицам без предварительного согласования. В случае передачи прав и обязанностей (уступка права требования, перевод долга и иные случаи) Сторона, осуществившая такую передачу без согласия второй стороны, уплачивает второй стороне компенсационный платеж в размере 5 процентов от суммы настоящего договора.

14.6. Достигнутое согласие на уступку договора действительно только при оформлении в письменном виде.

14.7. При изменении почтовых, банковских, отгрузочных реквизитов сторона обязуется в двухдневный срок письменно сообщить об этом другой стороне и подписать дополнительное соглашение к настоящему Договору. В случае, если нарушение указанного условия ПРОДАВЦОМ повлекло для ПОКУПАТЕЛЯ любые неблагоприятные для него последствия, ПРОДАВЕЦ уплачивает ПОКУПАТЕЛЮ компенсационный платеж в размере, равном сумме Договора.

14.8. Существенное изменение обстоятельств, из которых стороны исходили при заключении договора, не является основанием изменения или расторжения настоящего Договора.

14.9. Настоящий Договор подписан в двух экземплярах на русском и английском языках, по одному экземпляру для каждой Стороны, причем оба текста имеют одинаковую силу, в случае разночтений предпочтение отдается тексту на русском языке.

14.10. Стороны договорились, что ни одна из них не будет использовать факсимиле для подписания настоящего договора и приложений к нему, дополнительных соглашений, документов, связанных с его заключением, изменением, дополнением и исполнением, и иных юридически значимых и товаросопроводительных документов к настоящему договору.

14.11. Стороны взаимно признают доставленными по надлежащему адресу юридически значимые сообщения, к которым относятся в том числе заявления, уведомления, извещения, претензии и иные, указанные в настоящем Договоре, направленные на электронные адреса или в

14.5 The Parties undertake not to transfer the rights and obligations under this Agreement to third parties without prior agreement. In case of transfer of rights and obligations (assignment of claim, debt transfer and other cases), the Party that has made such transfer without the consent of the other Party shall pay to the other Party a compensation payment in the amount of 5 per cent of the amount of this Agreement.

14.6 The consent to the assignment of the contract is only valid if it is in writing.

14.7 In case of change of postal, bank, shipping details, the party is obliged to inform the other party in writing within two days and sign an additional agreement to this Contract.

In case the SELLER's breach of the mentioned condition has caused any unfavorable consequences for the BUYER, the SELLER shall pay the BUYER a compensation payment in the amount equal to the sum of the Contract.

14.8 Substantial change of circumstances from which the Parties proceeded when concluding the Agreement shall not be the basis for amendment or termination of this Agreement.

14.9. This Agreement is signed in two copies in Russian and English languages, one copy for each Party, both texts being equally valid, in case of any discrepancies the Russian text shall prevail.

14.10. The Parties have agreed that neither of them will use facsimile for signing this Contract and its annexes, additional agreements, documents related to its conclusion, amendment, supplement and fulfillment, and other legally significant and shipping documents to this Contract.

14.11. The Parties mutually recognize as delivered to the proper address legally significant communications, which include, but are not limited to, applications, notices, notifications, claims and other communications specified in this Agreement, sent to e-mail addresses or mes-

мессенджеры, привязанные к телефонным номерам, перечисленным в разделе 15 настоящего договора, или с которых регулярно велась переписка между Сторонами.

При этом, юридически значимые сообщения считаются доставленными по истечении 14 календарных дней с момента направления.

14.12. ПРОДАВЕЦ не имеет право передавать третьим лицам исполнение настоящего Договора без письменного разрешения ПОКУПАТЕЛЯ. Нарушение этого правила дает право ПОКУПАТЕЛЮ немедленно в одностороннем порядке отказаться от исполнения Договора, в порядке, установленном в пункте 14.14. настоящего Договора.

14.13. В случае нарушения ПРОДАВЦОМ срока поставки Товара, поставки некачественного Товара, несвоевременной замены некачественного Товара (его частей), утраты необходимости в товаре ПОКУПАТЕЛЬ вправе в одностороннем порядке отказаться от исполнения Договора. ПОКУПАТЕЛЬ уведомляет ПРОДАВЦА об одностороннем отказе от исполнения договора. Договор считается расторгнутым в день получения уведомления об одностороннем отказе от исполнения договора (далее – уведомление). Уведомление считается полученным по истечении 14 (четырнадцати) календарных дней с момента его направления, в случае получения уведомления ранее указанного срока, то – в день получения ПРОДАВЦОМ уведомления. Сумма неосновательного обогащения в случае одностороннего отказа от исполнения договора возвращается на счет ПОКУПАТЕЛЯ в десятидневный срок с момента направления ПРОДАВЦУ уведомления об одностороннем расторжении Договора.

14.14. Компенсационные платежи, предусмотренные настоящим договором, оплачиваются в течение 7 (семи) календарных дней с момента направления соответствующего письменного требования, путем перечисления денежных средств на расчетный счет, указанный в разделе 15 настоящего договора.

При этом стороны настоящего договора согласовали, что точный размер имущественных потерь доказыванию не подлежит, а данный компенсационный платеж не является мерой ответственности, способом обеспечения обязательства.

sengers linked to telephone numbers listed in Section 15 of this Agreement, or from which regular correspondence between the Parties was conducted.

At the same time, legally significant messages shall be deemed delivered upon expiration of 14 calendar days from the date of their sending

14.12. The SELLER has no right to transfer the performance of this Contract to third parties without written permission of the BUYER. Violation of this rule entitles the BUYER to immediately unilaterally withdraw from the Contract in the manner specified in clause 14.14. of this Contract.

14.13. In case the SELLER violates the term of delivery of the Goods, delivers substandard Goods, fails to timely replace the substandard Goods (their parts), or loses the need for the Goods, the BUYER has the right to unilaterally withdraw from the Contract. The BUYER shall notify the SELLER of unilateral refusal to fulfill the Contract. The Contract shall be deemed terminated on the day of receipt of the notice of unilateral withdrawal from the Contract (hereinafter referred to as the notice). The notice shall be deemed received after 14 (fourteen) calendar days from the moment of its sending, in case of receipt of the notice earlier than the specified term - on the day of receipt of the notice by the SELLER.

The amount of unjust enrichment in case of unilateral withdrawal from the Contract shall be returned to the BUYER's account within ten days from the date of sending the notice of unilateral termination of the Contract to the SELLER.

14.14. Compensation payments stipulated by this Agreement shall be paid within 7 (seven) calendar days from the date of sending the relevant written request by transferring funds to the settlement account specified in Section 15 of this Agreement.

At the same time, the parties to this agreement have agreed that the exact amount of property losses is not subject to proof, and this compensation payment is not a measure of liability, a way of securing the obligation.

14.15. В случае прекращения действия настоящего Договора по причине поставки ПРОДАВЦОМ некачественного Товара, выявления дефектов в Товаре в гарантийный период ПРОДАВЕЦ не вправе требовать возврата поставленного Товара.

14.16. ПОКУПАТЕЛЬ вправе учесть в счет оплаты поставленного Товара сумму неустойки и (или) компенсационных платежей, предусмотренных настоящим Договором, уменьшив сумму, подлежащую оплате за Товар на соответствующую сумму неустойки и (или) компенсационных платежей, в одностороннем порядке путем направления уведомления ПРОДАВЦУ.

15. ЮРИДИЧЕСКИЕ АДРЕСА СТОРОН:

ПОКУПАТЕЛЬ:

ОАО «ММЗ имени С.И.Вавилова»
управляющая компания холдинга «БелОМО»
220114, г. Минск, ул. Макаенка, 23,
Республика Беларусь
Тел.: (+375 17) 272-64-82,
email: belomo@belomo.by
УНП 100185185 ОКПО 14541426

Банк Покупателя:

Банк корреспондент:

Кор/счет: № _____
SWIFT Code: _____

ПРОДАВЕЦ:

Тел. _____
Факс _____
E-mail: _____
Мессенджер: _____
Номер телефона к которому привязан мессенджер

Банк Продавца:

IBAN: _____
SWIFT: _____
Офис банка: _____
Адрес _____

ПОДПИСИ СТОРОН:

14.15. In case of termination of this Contract due to the PRO-GIVER's delivery of low-quality Goods, detection of defects in the Goods during the warranty period, the PRO-GIVER has no right to demand return of the delivered Goods.

14.16. The BUYER has the right to take into account the amount of forfeit and (or) compensatory payments stipulated by this Contract as payment for the delivered Goods, reducing the amount payable for the Goods by the corresponding amount of forfeit and (or) compensatory payments unilaterally by sending a notice to the SELLER.

15. LEGAL ADDRESSES OF THE PARTIES:

THE BUYER:

OJSC "MMW named after S.I.Vavilov –
managing company of BelOMO holding"
220114, Republic of Belarus, Minsk,
23 Makayonok St.,
Phone: (+375 17) 272-64-82,
email: belomo@belomo.by
Tax ID: 100185185, OKPO: 14541426

The BUYER's Bank:

Corresponding Bank

Correspondent account No.: _____
SWIFT: _____

SELLER:

Tel. _____
Fax _____
E-mail: _____
Messenger: _____
Phone number to which messenger is attached

Seller's Bank:

IBAN: _____
SWIFT: _____
Bank Office: _____
Address _____

SIGNATURES OF THE PARTIES:

ПОКУПАТЕЛЬ

ОАО «ММЗ имени С.И.Вавилова-
управляющая компания холдинга «БелОМО»

ПРОДАВЕЦ

BUYER

OJSC "S.I.Vavilov MMZ - managing
company of BelOMO holding company"

SELLER

Приложение №1
к Договору № _____ от _____
Addendum No.1
to Contract No. _____ dtd. _____

**СПЕЦИФИКАЦИЯ
SPECIFICATION**

№ п/п No.	Наименование Товара/ Product Name	Кол-во, шт./ QTY, pcs.	Цена 1 шт. без НДС, Unit Price, excl. VAT	Ставка НДС % VAT rate %	Всего с НДС, Total, incl.VAT
1	Товар Код ТНВЭД _____ Prod- HS code _____				
2	Сумма таможенной пошлины Customs duty				
3	Таможенный НДС Customs VAT				
	Общая стоимость на условиях поставки DDP, г. Минск, Макаенка, 23, Рес- Беларусь Total amount on the terms DDP – city of Minsk, 23 Makayonok St., Republic of				

ИТОГО к оплате: _____

TOTAL due: _____

Страна происхождения товара: _____

Country of the Product origin: _____

Производитель: _____

The Manufacturer: _____

Поставщик: _____

The SELLER: _____

Спецификация заполняется согласно

Приложению №1 к Разделу II документации

ПОКУПАТЕЛЬ / THE BUYER

ПРОДАВЕЦ / THE SELLER

ОАО «ММЗ имени С.И.Вавилова-
управляющая компания холдинга «БелОМО»
OJSC "MMW named after S.I.Vavilov –
managing company of BelOMO holding"

Приложение №2
к Договору № ____ от ____
Appendix No. 2
to the Contract No. ____ from ____

Товар

EQUIPMENT ASA UNIT

Наименование Товара/ Product Name	Кол-во, шт./ QTY, pcs.

*Наименование Товара заполняется согласно
Приложению №1 к Разделу II документации*

ПОКУПАТЕЛЬ / THE BUYER

ОАО «ММЗ имени С.И.Вавилова-
управляющая компания холдинга «БелОМО»
OJSC "MMW named after S.I.Vavilov –
managing company of BelOMO holding"

ПРОДАВЕЦ / THE SEELLER

ПРОЕКТ ДОГОВОРА
для нерезидентов Республики Беларусь- членов ЕАЭС
(отсрочка платежа)

г. Минск

_____ 2026

_____, в
лице _____, действующего на
основании _____, именуемое в дальнейшем Поставщик, и
ОАО «ММЗ имени С.И.Вавилова - управляющая компания холдинга «БелОМО» г. Минск, Республика Беларусь, в
лице _____, действующего на основании доверенности _____, именуемое в дальнейшем
Покупатель, вместе именуемые Стороны, заключили настоящий договор о нижеследующем:

1. Предмет договора

- 1.1. Поставщик обязуется передать, а Покупатель принять и оплатить Товар (наименование товара) в ассортименте, количестве и по цене согласно спецификации, являющейся неотъемлемой частью и соответствующими ей приложениями настоящего договора.
- 1.2. Страна происхождения товара: _____.
- 1.3. Поставщик гарантирует, что Товар принадлежит ему на праве собственности, свободен от долгов, не заложен, не описан судебными органами, не имеет иных обременений.
- 1.4. Поставщик гарантирует, что Товар произведен не ранее 2025 г.

2. Цена, порядок расчетов и сумма договора

- 2.1. Форма и порядок оплаты: Покупатель перечисляет денежные средства платежным поручением на расчетный счет Поставщика в течение 30 календарных дней с момента поставки товара согласно отметке в товарораспорядительных документах. Обязательство по оплате товара считается исполненным с момента списания денежных средств с расчетного счета Покупателя.
- 2.2. Общая сумма договора на момент заключения составляет _____.
- 2.3. Источник финансирования – собственные средства.
- 2.4. Валюта платежа _____.
- 2.5. Проценты за пользование коммерческим займом за поставленный и не оплаченный товар Поставщиком не начисляются.

3. Порядок, сроки поставки и транспортировка

- 3.1. Поставка товара Покупателю производится на условиях _____.
- 3.2. Сроки поставки - в течение 60 календарных дней с момента подписания договора и получения заявки Покупателя. Допускается досрочная поставка, только с письменного согласия Покупателя. Поставщик письменно уведомляет Покупателя о готовности товара к отгрузке.
- 3.3. Датой поставки считается дата передачи товара Покупателю.

4. Качество товара.

Приемка товара по качеству и количеству

- 4.1. Качество товара должно подтверждаться документацией изготовителя и соответствовать требованиям технического задания (Приложение к документации на конкурентные переговоры), которое является неотъемлемой частью договора.
- 4.2. Поставщик предоставляет сертификат на товар, подлежащий обязательной сертификации.
- 4.3. Поставщик гарантирует качество поставленного по данному договору товара в течение 30 календарных с даты поставки товара. Гарантийные обязательства Поставщика, сохраняются и в случае прекращения действия настоящего договора.
- 4.4. Рекламации на поставленные по договору товары могут быть заявлены Покупателем в отношении:
 - 4.4.1 количества товаров - в случае несоответствия количеству, указанному в упаковочном листе (внутритарная недостача), – в течение 10 календарных дней с даты доставки товара к Покупателю при условии, что груз прибыл к месту назначения в неповрежденной упаковке.

- 4.4.2 качества товара – в случае несоответствия качеству, обусловленному в договоре, – в течение гарантийных сроков, указанных в договоре, но не позднее 15 календарных дней со дня истечения срока гарантии, при условии обнаружения дефектов в пределах срока гарантии.
- 4.5. Рекламационный акт оформляется Покупателем в соответствии с формой, приведенной в Приложении №_ к договору.
- 4.6. Рекламационный акт в 2 (двух) экземплярах направляется Покупателем Поставщику (его представителю) по юридическому адресу последнего.
- Датой предъявления рекламационного акта считается дата его направления Поставщику. Рекламационный акт считается полученным по истечении 14 (четырнадцати) календарных дней с момента его направления, в случае получения рекламационного акта ранее указанного срока, то – в день получения Поставщиком рекламационного акта.
- Поставщик сообщит Покупателю свое решение по рекламационному акту в срок не более 10 (десяти) календарных дней с даты его получения, если по истечении указанного срока не последует ответа, указанная рекламация будет считаться признанной Поставщиком.
- 4.7. Товар, по которому предъявлен рекламационный акт, должен сохраняться Покупателем без разборки (даже частичной) до получения решения Поставщика.
- 4.8. Поставщик имеет право по вызову Покупателя направить своих представителей для рассмотрения рекламационного акта на месте.
- 4.9. В случае вызова Покупателем представителей Поставщика, Поставщик должен направить своих представителей в срок, не превышающий 3 (трех) календарных дней, для составления рекламационного акта.
- 4.10. В случае направления представителей Поставщика для рассмотрения рекламационного акта на месте должна быть создана двухсторонняя комиссия с равным представительством под председательством представителя Покупателя, с составлением двухстороннего акта, в котором указывается заключение комиссии по рекламации.
- 4.11. Поставщик в течение 10 (десяти) календарных дней с даты получения рекламационного акта может сообщить Покупателю о необходимости возврата товара, по которому предъявлен рекламационный акт, для исследования причин появления дефекта.
- 4.11.1. Возврат товара должен быть произведен Покупателем в течение 90 календарных дней с даты требования Поставщика о возврате товара за счет Поставщика.
- 4.11.2. Покупатель имеет право направить своего представителя для участия в проведении исследования, если товар возвращен Поставщику.
- 4.11.3. Поставщик передаст Покупателю результаты всех экспертиз и исследований в течение 30 (тридцати) календарных дней с момента их окончания. Все исследования и экспертизы проводятся за счет Поставщика, с последующим отнесением на виновную сторону.
- 4.11.4. Срок нахождения дефектного товара у Поставщика для проведения экспертизы - не более 30 (тридцати) календарных дней с даты прибытия на территорию Поставщика.
- 4.12. Поставщик обязан произвести за свой счет одно из следующих действий:
- 4.12.1 разрешить Покупателю ремонт дефектного товара своими силами, и оплатить Покупателю компенсационный платеж, связанный с ремонтом дефектного товара, в размере 10 % от суммы настоящего Договора или иной суммы, указанной в требовании Покупателя об оплате компенсационного платежа.
- 4.12.2 доставить недостающий товар в течение 30 (тридцати) календарных дней с даты направления рекламационного акта.
- 4.12.3 отремонтировать (заменить) дефектный товар Покупателя в течение 30 (тридцати) календарных дней с даты получения Рекламационного акта.
- После выполнения ремонтных работ, замены товара составляется двусторонний акт об устранении дефекта и закрытии рекламационного акта.
- 4.13. Гарантийный срок отремонтированного (замененного) дефектного товара, устанавливается равным остаточному гарантийному сроку на момент возникновения дефекта с даты завершения ремонта в месте нахождения Покупателя (доставки в место нахождения Покупателя после ремонта или замены).
- 4.14. При отгрузке товара по рекламационному акту и возврате товара, Поставщик и Покупатель должны указывать маркировку товара и номер рекламационного акта в сопроводительных документах.

4.15. В случае если Поставщик не рассмотрит Рекламационный акт в срок, указанный в пункте 4.6 настоящего договора, Покупатель имеет право устранить обнаруженные дефекты собственными силами после письменного уведомления Поставщика, при этом гарантийные обязательства Поставщика сохраняются. Поставщик оплачивает Покупателю компенсационный платеж, направленный на возмещение имущественных потерь, связанных с устранением дефектов, в размере 2% от суммы настоящего Договора или иной суммы, указанной в требовании Покупателя об оплате компенсационного платежа.

4.16. Компенсационные платежи, предусмотренные настоящим договором, оплачиваются в течение 7 (семи) рабочих дней с момента направления соответствующего письменного требования, путем перечисления денежных средств на расчетный счет, указанный в разделе 12 настоящего договора. При этом стороны настоящего договора согласовали, что точный размер имущественных потерь доказыванию не подлежит, а данный компенсационный платеж не является мерой ответственности, способом обеспечения обязательства.

4.17. В случае передачи от Поставщика к Покупателю неправильно оформленных документов, подтверждающих качество и безопасность товара, товаросопроводительных документов Поставщик уплачивает Покупателю компенсационный платеж в размере 1% от общей суммы договора.

4.18. В случае поставки некачественного товара Поставщик уплачивает Покупателю штраф в размере 3 процентов от стоимости некачественного товара и возмещает понесенные Покупателем убытки. Срок уплаты штрафа – 7 календарных дней с момента направления требования.

Неустойка в виде штрафа оплачивается Поставщиком независимо от срока замены некачественного товара.

4.19. Поставка некачественного товара или несоответствующего по количеству приостанавливает обязательство Покупателя по окончательному расчету до момента замены этого некачественного товара или до поставки товара по количеству.

5. Требования к таре и упаковке

5.1. Товар, поставляемый по настоящему договору, должен отгружаться в таре и упаковке, соответствующей характеру поставляемого товара. При этом упаковка должна обеспечивать сохранность груза от всякого рода повреждений и порчи при его перевозке.

5.2. На каждую отгруженную партию товара, Поставщиком составляется подробный упаковочный лист, в котором указывается: перечень упакованных предметов, количество, вес брутто и нетто, № договора.

5.3. Поставленный товар имеет товарные номера в виде штриховых кодов, нанесенных непосредственно на нее или тару, этикетки, ярлыки.

5.4. Поставщик обязан возместить Покупателю сумму, на которую понизилась стоимость товара вследствие порчи, повреждения или поломки товара по причине ненадлежащей упаковки, а также от образования коррозии из-за недостаточной или несоответствующей консервации во время транспортировки или уплатить компенсационный платеж, связанный с порчей, повреждением или поломкой товара, в размере 10% от суммы договора, по выбору Покупателя.

6. Форс-мажорные обстоятельства

6.1. Стороны освобождаются от ответственности за неисполнение или ненадлежащее исполнение обязательств по договору, если докажет, что их надлежащее исполнение стало невозможным вследствие действия возникших после заключения договора чрезвычайных и непредотвратимых при данных условиях обстоятельств непреодолимой силы: стихийных бедствий (ураганы, пожар), аварий и катастроф, эпидемий, пандемий, массовых заболеваний, забастовок, войн и военных действий, гражданских беспорядков, террористических актов, диверсий, действий (решений, распорядительных документов) государственных и местных органов власти, устанавливающих ограничительные меры и запреты.

6.2. Сторона, для которой стало невозможным исполнение обязательств вследствие форс-мажора, обязана уведомить об этом другую сторону не позднее семи календарных дней с момента его наступления в письменной форме посредством направления заказного почтового отправления. Не уведомление или несвоевременное уведомление стороной о форс-мажоре, непосредственно повлиявшем на исполнение обязательств в установленный срок, лишает такую сторону права ссылаться на него, как на основание, освобождающее от ответственности за неисполнение или ненадлежащее исполнение обязательств по договору.

6.3. Надлежащим подтверждением возникновения форс-мажора признается документ (заключение, свидетельство, сертификат) торгово-промышленной палаты местонахождения стороны договора, для которой стало невозможным выполнение обязательств.

6.4. При наступлении форс-мажора сроки исполнения обязательств по договору отодвигаются соразмерно времени, в течение которого действует форс-мажор. Если форс-мажор будет длиться более 30 календарных дней Покупатель вправе отказаться от исполнения договора в одностороннем порядке, направив соответствующее письменное уведомление другой стороне. Договор считается расторгнутым по истечении 7 дней с момента направления посредством почтового отправления соответствующего уведомления, если уведомление об одностороннем отказе от исполнения договора получено стороной ранее, то – в день получения стороной уведомления об одностороннем отказе от договора.

6.5. Правом, применимым для разрешения споров по вопросам возникновения и существования форс-мажора, стороны признают право Республики Беларусь.

7. Разрешение споров. Имущественная ответственность

7.1. В случае возникновения каких-либо споров, разногласий или требований из настоящего договора или в связи с ним, в том числе связанных с его изменением, расторжением, исполнением, недействительностью или толкованием, Поставщик и Покупатель примут все необходимые меры для их урегулирования путем переговоров, направления претензии посредством почтового отправления по его юридическому адресу.

Срок рассмотрения претензии – 14 (четырнадцать) календарных дней с момента получения претензии. В случае неполучения претензии, направленной по юридическому адресу, в том числе указанному в Едином государственном реестре юридических лиц и индивидуальных предпринимателей (ЕГРЮЛ/ЕГРИП), претензия считается доставленной по истечении 14 дней с момента ее направления.

7.2. Неурегулированные в претензионном порядке споры Сторон, подлежат рассмотрению в Экономическом суде г. Минска в соответствии с действующим законодательством Республики Беларусь.

7.3. Применимым материальным правом по настоящему Договору является право Республики Беларусь.

7.4. При нарушении срока поставки Поставщик уплачивает Покупателю пеню в размере ноль целых пятнадцать сотых процента от стоимости не поставленного товара за каждый день просрочки.

7.5. В случае несвоевременной замены некачественного (некомплектного) товара Поставщик уплачивает Покупателю пеню в размере ноль целых пятнадцать сотых процента от стоимости товара, признанного некачественным (некомплектным) за каждый день просрочки.

7.6. В случае ненадлежащего исполнения обязательств по настоящему договору Поставщик обязан возместить Покупателю убытки сверх неустойки.

8. Антикоррупционная оговорка

8.1. Каждая из Сторон договора, ее работники отказываются от стимулирования каким-либо образом работников другой Стороны, в том числе путем предоставления денежных сумм, подарков, безвозмездного выполнения в их адрес работ (услуг) и другими, не поименованными здесь способами, ставящего работника в определенную зависимость и направленного на обеспечение выполнения этим работником каких-либо действий в пользу стимулирующей его Стороны.

8.2. Под действиями работника, осуществляемыми в пользу стимулирующей его Стороны, понимаются:

предоставление неоправданных преимуществ по сравнению с другими контрагентами;

предоставление каких-либо гарантий;

ускорение существующих процедур;

иные действия, выполняемые работником в рамках своих должностных обязанностей, но идущие вразрез с принципами прозрачности и открытости взаимоотношений между Сторонами.

8.3. В случае возникновения у Стороны подозрений, что произошло или может произойти нарушение каких-либо положений настоящей статьи договора, соответствующая Сторона обязуется уведомить об этом другую Сторону и государственные органы, осуществляющие борьбу с коррупцией, в письменной форме.

В письменном уведомлении, направленном в органы, осуществляющие борьбу с коррупцией, Сторона договора обязана сослаться на факты или представить соответствующие материалы, достоверно подтверждающие факт совершения Стороной договора коррупционного правонарушения.

8.4. В случае наличия подтверждений (документов) совершения одной из Сторон коррупционного правонарушения, выявленного государственными органами, осуществляющими борьбу с коррупцией, другая Сторона имеет право расторгнуть договор в одностороннем порядке, направив письменное уведомление об одностороннем отказе от исполнения договора. Договор считается расторгнутым по истечении 7 (семи) календарных дней с момента направления уведомления, в случае получения уведомления ранее указанного срока, то – в день получения Стороной уведомления.

9. Другие условия

9.1. Стороны обязуются не передавать прав и обязанностей по настоящему договору третьим лицам без предварительного согласования. В случае передачи прав и обязанностей (уступка права требования, перевод долга и иные случаи) сторона, осуществившая такую передачу без согласия второй стороны, уплачивает второй стороне компенсационный платеж в размере 5 процентов от суммы настоящего договора в течение 7 дней с момента направления требования.

9.2. Достигнутое согласие на перемену лиц в обязательстве действительно только при оформлении в письменном виде.

9.3. При изменении почтовых, банковских, отгрузочных и иных реквизитов сторона обязуется в двухдневный срок письменно сообщить об этом другой стороне и подписать дополнительное соглашение к договору.

9.4. После заключения настоящего договора все предшествующие переговоры и переписка, связанные с его заключением и исполнением, теряют юридическую силу для сторон и третьих лиц.

9.5. Стороны договорились, что ни одна из них не будет использовать факсимиле для подписания настоящего договора и приложений к нему, дополнительных соглашений, документов, связанных с его заключением, изменением, дополнением и исполнением, и иных юридически значимых и товаросопроводительных документов к настоящему договору.

9.6. Во всем остальном, что не предусмотрено настоящим договором, стороны руководствуются действующим законодательством Республики Беларусь.

9.10. В случае прекращения действия настоящего Договора по причине поставки Поставщиком некачественного Товара, выявления дефектов в Товаре в гарантийный период Поставщик не вправе требовать возврата поставленного Товара.

10. Порядок изменения и расторжения договора

10.1. Любые изменения и дополнения к настоящему договору действительны лишь при условии, что они совершены в письменной форме, с соблюдением установленного для договора порядка подписания, и подписаны уполномоченными на то представителями сторон. Приложения к настоящему договору составляют его неотъемлемую часть.

10.2. Стороны признают юридическую силу документов, переданных путем факсимильной связи и по электронной почте при условии их обмена оригиналами не позднее 20 дней с момента подписания уполномоченными на то представителями сторон.

10.3. Стороны взаимно признают доставленными по надлежащему адресу юридически значимые сообщения, в том числе заявления, уведомления, извещения, требования и иные, указанные в настоящем договоре, направленные на электронные адреса, перечисленные в реквизитах настоящего договора, за исключением претензий и уведомления о форс-мажоре. При этом, юридически значимые сообщения считаются доставленными по истечении 7 календарных дней с момента направления.

10.4. В случае нарушения Поставщиком срока поставки товара, поставки некачественного товара, несвоевременной замены (ремонта) некачественного товара (его части), утраты необходимости в приобретении товара Покупатель вправе в одностороннем порядке отказаться от исполнения договора. Покупатель уведомляет Поставщика об одностороннем отказе от исполнения договора. Договор считается расторгнутым в день получения уведомления об одностороннем отказе от исполнения договора (далее – уведомление). Уведомление считается полученным по истечении 14 (четырнадцати) календарных дней с момента его направления, в случае получения уведомления ранее указанного срока, то – в день получения Поставщиком уведомления.

Сумма неосновательного обогащения в случае одностороннего отказа от исполнения договора возвращается на счет Покупателя в десятидневный срок с момента получения Поставщиком уведомления об одностороннем отказе от исполнения договора.

10.5. Существенное изменение обстоятельств, из которых стороны исходили при заключении договора, не является основанием изменения или расторжения настоящего договора.

10.6. Датой подписания договора, спецификации, дополнительных соглашений, является более поздняя дата, проставленная одним из подписантов договора. В случае её отсутствия, датой подписания будет считаться дата составления соответствующего документа.

10.7. Покупатель вправе учесть в счет оплаты поставленного товара сумму неустойки и (или) компенсационных платежей, предусмотренных настоящим Договором, уменьшив сумму, подлежащую оплате за товар на соответствующую сумму неустойки и (или) компенсационных платежей, в одностороннем порядке путем направления уведомления Поставщику.

11. Срок действия договора

11.1. Договор вступает в силу с момента его подписания сторонами и действует до полного выполнения сторонами своих обязательств.

12. Юридические адреса и реквизиты сторон

ПОКУПАТЕЛЬ

ОАО «ММЗ имени С.И.Вавилова-
управляющая компания холдинга «БелОМО»

ПОСТАВЩИК

СПЕЦИФИКАЦИЯ

№ п/п	Наименование Товара	Кол-во, шт.	Цена 1 шт. без НДС,	Ставка НДС %	Всего с НДС,
	Товар Код ТНВЭД _____				
	Сумма таможенной пошлины				
	Таможенный НДС				
	Общая стоимость на условиях поставки DDP, г. Минск, Макаенка, 23, Республика Беларусь				

ИТОГО к оплате: _____

Страна происхождения Товара: _____

Производитель: _____

Поставщик: _____

Спецификация заполняется согласно

Приложению №1 к Разделу II документации

ПОКУПАТЕЛЬ

ПОСТАВЩИК

ОАО «ММЗ имени С.И.Вавилова-
управляющая компания холдинга «БелОМО»

УТВЕРЖДАЮ

Экз.№

должность представителя покупателя

адресат

подпись, инициалы, фамилия

« _____ » _____ 202__ г.

РЕКЛАМАЦИОННЫЙ АКТ №

от « _____ » _____ 202__ г.

1. _____
(условное наименование получателя)

2. _____

(почтовый, телеграфный, железнодорожный адрес получателя)

(наименование и индекс изделия, заводской номер, наименование поставщика либо исполнителя работ)

дата поступления (дата подписания приемного акта)

3. _____

номер счета-фактуры, транспортной накладной

и документа, удостоверяющего качество изделия

4. _____

дата прибытия и время выдачи груза, время доставки груза на склад получателя

5. _____

условия хранения изделия на складе получателя, состояние тары, упаковки

наружной маркировки тары, дата вскрытия тары

6. _____

состояние пломб и оттисков на них, маркировки мест

транспортные и отправительские, по документам и фактические

7. _____

количество, наименование и перечень предъявляемых к проверке изделий

8. Дата обнаружения дефекта _____

9. Уведомления о вызове представителя поставщика выслано
« _____ » _____ 202__ г. за № _____

10. Описание дефекта _____

11. Характер и причина возникновения дефекта _____

12. Продукция подлежит _____

восстановлению силами получателя, поставщика, у получателя, у поставщика

13. Сведения об устранении дефекта _____

(заполняется, если дефект устранен до окончания составления акта)

14. Причины составления одностороннего рекламационного акта _____

15. Дополнительные данные _____

16. Заключение _____

Приложение:

эскизы, материалы исследования, фотоснимки и др.

Составлен в _____ экземплярах.
(количество)

Экз. № _____
(адресат)

Комиссия в составе:

Председатель

должность

подпись

инициалы, фамилия

Члены комиссии
от покупателя

должность

подпись

инициалы, фамилия

должность

подпись

инициалы, фамилия

должность

подпись

инициалы, фамилия